

de gener del 2011 i el mes de juny del 2012 i, imposar-li una sanció de 2.149,14 euros per la comissió d'una falta molt greu dels empresaris en haver incomplert el deure d'afiliar i donar d'alta a la seguretat social a una persona assalariada dins dels terminis legals previstos per la legislació de seguretat social.

- Per decisió de data 20 d'agost del 2013, la Direcció General de la CASS, ha resolt l'expedient administratiu incoat a la societat Zefir Import-Export, S.L., acordant deixar sense efecte les cotitzacions efectuades per aquesta societat per compte de la senyora Josepa Calvó Guillard com assalariada entre l'1 d'agost del 2009 fins al 31 d'agost del 2010 d'un import de 1.690 euros, deduir les prestacions mèdiques indegudament percebudes per la senyora Calvó d'un import de 1.577,51 euros de les cotitzacions efectuades, i no retornar la diferència resultant de descomptar de les cotitzacions retrocedides les prestacions abonades indegudament.

2.- Recurs

La persona interessada pot interposar recurs contra aquesta decisió davant el Consell d'Administració de la Caixa Andorrana de Seguretat Social, en el termini de 13 dies hàbils, següents a la publicació del present edicte, de conformitat amb l'article 255 de la Llei 17/2008, del 3 d'octubre, de la seguretat social, i amb els articles 19 i 10.1 del Reglament de procediment administratiu de la seguretat social.

La interposició de qualsevol recurs no suspèn l'execució de la resolució, d'acord amb l'article 250 de la Llei 17/2008.

Andorra la Vella, 28 de novembre de 2013

Joaquima Sol i Ordís
Directora general

Servei de Telecomunicacions d'Andorra

Edicte

Per acord del Consell d'Administració del Servei de Telecomunicacions d'Andorra, de data 19 de novembre del 2013, es fan públiques les *adjudicacions definitives* següents, els imports de les quals són sense impostos indirectes inclosos:

Referència: YR/17151

Designació: Cost addicional lliurament urgent STB Airties

Forma d'adjudicació: Contractació Directa

Àmbit geogràfic: Internacional

Modalitat de contractació: Ampliació

Tipus de contracte: Ordinària

Identitat adjudicatari: AIRTIIES

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 60330 Aparells instal·lats

Termini d'execució: 1 mes. Ampliació de la comanda YR16675 adjudicada en el Consell d'Administració del 9/07/2013.

Contracte de subministrament inicial adjudicat en el Consell d'Administració del 28/02/2012.

Import: 13.750,00 €

Preu cert del contracte: 13.750,00 €

Referència: YO/17149

Designació: Servei de suport SecureCare Maintenance de les llicències de software RSA enVision.

Forma d'adjudicació: Concurs

Àmbit geogràfic: Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Inicial

Identitat adjudicatari: VÍNTEGRIS - Seguridad de la información

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 21060 Mant. equips informàtics

Termini d'execució: 1 any, de l'1/1/2014 al 31/12/2014.

Contracte adjudicat per un màxim de 6 anys en el Consell d'Administració del 19/11/2013.

Import: 36.733,60 €

Preu cert del contracte: 36.733,60 €

Referència: YO/17179

Designació: Adequació i manteniment de les llicències del sistema operatiu Microsoft.

Forma d'adjudicació: Concurs

Àmbit geogràfic: Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Inicial

Identitat adjudicatari: SCC, S.L.

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 21060 Mant. equips informàtics

Termini d'execució: 1 any, de l'1/1/2014 al 31/12/2014.

Contracte adjudicat per un màxim de 6 anys en el Consell d'Administració del 19/11/2013.

Import: 138.038,55 €

Denominació partida pressupostària: 60610 Equips informàtics i d'oficina

Termini d'execució: 1 mes. Contracte de preus unitaris adjudicat per un màxim de 2 anys en el Consell d'Administració del 19/11/2013.

Import: 23.642,78 €

Preu cert del contracte: 161.681,33 €

Referència: YR/17191

Designació: Redacció del projecte i direcció facultativa per la millora de les instal·lacions d'electricitat i de climatització de l'edifici de la Comella.

Forma d'adjudicació: Concurs

Àmbit geogràfic: Nacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Inicial

Identitat adjudicatari: ENGINYERIA ATECI

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 60200 Edificis i altres construccions

Termini d'execució: 4 setmanes

Import: 16.500,00 €

Preu cert del contracte: 16.500,00 €

Referència: YO/ 17163

Designació: Formació en Oracle WebLogic server per a administradors d'aplicacions corporatives.

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Àmbit geogràfic: Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Inicial

Identitat adjudicatari: ORACLE IBERICA

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 16300 Formació i perfeccionament

Termini d'execució: 4 setmanes

Import: 11.560,00 €
 Preu cert del contracte: 11.560,00 €
 Referència: YO/ 17168
 Designació: Contracte de suport i manteniment de llicències de software Vitria i Business Accelerator.
 Forma d'adjudicació: Adjudicació directa
 Àmbit geogràfic: Internacional
 Modalitat de contractació: Ordinària
 Tipus de contracte: Inicial
 Identitat adjudicatari: VITRIA TECHNOLOGY INTL. INC.
 Localització: Principat d'Andorra
 Denominació partida pressupostària: 21060 Mant. equips informàtics
 Termini d'execució: 6 mesos per les llicències de BusinessWare, de l'1/01/2014 al 30/06/2014, 1 any per les llicències M3O/VOI, de l'1/01/2014 al 31/12/2014.
 Import: 106.422,00 €
 Preu cert del contracte: 106.422,00 €
 Referència: YO/ 17173
 Designació: Contracte de suport i manteniment de la xarxa Wifi d'Andorra la Vella.
 Forma d'adjudicació: Adjudicació directa
 Àmbit geogràfic: Internacional
 Modalitat de contractació: Ordinària
 Tipus de contracte: Inicial
 Identitat adjudicatari: ACUNTIA S.A.
 Localització: Principat d'Andorra
 Denominació partida pressupostària: 21030 Mant. instal·lacions tècniques
 Termini d'execució: 1 any, del 1/12/2013 al 30/11/2014.
 Import: 57.214,26 €
 Preu cert del contracte: 57.214,26 €
 Referència: YP/ 17174
 Designació: Servei de suport i manteniment per a la plataforma Infovista.
 Forma d'adjudicació: Concurs
 Àmbit geogràfic: Internacional
 Modalitat de contractació: Ordinària
 Tipus de contracte: Renovació
 Identitat adjudicatari: ALCATEL - LUCENT ESPAÑA
 Localització: Principat d'Andorra
 Denominació partida pressupostària: 21060 Mant. equips informàtics
 Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2014 al 31/12/2014.
 Contracte adjudicat per un màxim de 6 anys en el Consell d'Administració del 20/12/2011.

Import: 35.588,44 €
 Preu cert del contracte: 35.588,44 €
 Referència: YO/ 17176
 Designació: Contracte de manteniment de llicències del software Business Objects 2014.
 Forma d'adjudicació: Adjudicació directa
 Àmbit geogràfic: Internacional
 Modalitat de contractació: Ordinària
 Tipus de contracte: Inicial
 Identitat adjudicatari: SAP ESPAÑA, SA
 Localització: Principat d'Andorra
 Denominació partida pressupostària: 21060 Mant. equips informàtics
 Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2014 al 31/12/2014.
 Import: 47.264,44 €
 Preu cert del contracte: 47.264,44 €
 Referència: YR/ 17177
 Designació: Adquisició de codis i llicències per la xarxa mòbil
 Forma d'adjudicació: Adjudicació directa
 Àmbit geogràfic: Internacional
 Modalitat de contractació: Ordinària
 Tipus de contracte: Inicial
 Identitat adjudicatari: ERICSSON
 Localització: Principat d'Andorra
 Denominació partida pressupostària: 60340 Equipaments centrals
 Termini d'execució: 3 setmanes
 Import: 489.129,27 €
 Preu cert del contracte: 489.129,27 €
 Referència: YR/ 17178
 Designació: Actualització de la plataforma de monitorització de Nexus Telecom i nou punt de monitorització pel projecte 12A54- SIP-Trunk
 Forma d'adjudicació: Adjudicació directa
 Àmbit geogràfic: Internacional
 Modalitat de contractació: Ordinària
 Tipus de contracte: Inicial
 Identitat adjudicatari: NEXUS Telecom AG
 Localització: Principat d'Andorra
 Denominació partida pressupostària: 60340 Equipaments centrals
 Termini d'execució: 2 mesos
 Import: 168.800,00 €
 Denominació partida pressupostària: 60340 Equipaments centrals
 Termini d'execució: 2 mesos
 Import: 57.858,00 €
 Preu cert del contracte: 226.658,00 €

Referència: YR/ 17181
 Designació: Adquisició d'equip de recepció de recanvi pel sistema de càmeres de TV COFDM
 Forma d'adjudicació: Adjudicació directa
 Àmbit geogràfic: Internacional
 Modalitat de contractació: Ordinària
 Tipus de contracte: Inicial
 Identitat adjudicatari: ATLAS SISTEMAS DE COMUNICACIÓN SL
 Localització: Principat d'Andorra
 Denominació partida pressupostària: 60350 Equipaments repetidors
 Termini d'execució: 3 setmanes
 Import: 13.190,00 €
 Preu cert del contracte: 13.190,00 €
 Referència: YT/ 17182
 Designació: Renovació del contracte d'homologació de l'empresa NOVELEC pel subministrament de material per instal·lacions verticals de Fibra Òptica. (Lot 3 - ACOME).
 Forma d'adjudicació: Concurs
 Àmbit geogràfic: Nacional
 Modalitat de contractació: Ordinària
 Tipus de contracte: Renovació
 Identitat adjudicatari: NOVELEC
 Localització: Principat d'Andorra
 Denominació partida pressupostària: 60310 Xarxa nacional
 Termini d'execució: Estimació per un període de 2 mesos, de l'1/11/2013 al 31/12/2013.
 Contracte de preus unitaris adjudicat per un màxim de 2 anys en el Consell d'Administració del 28/05/2013.
 Import: 30.000,00 €
 Preu cert del contracte: 30.000,00 €
 Referència: YR/ 17183
 Designació: Actualització de la plataforma de Verimatrix, component de la TV IP (TV sobre fibra)
 Forma d'adjudicació: Concurs
 Àmbit geogràfic: Internacional
 Modalitat de contractació: Ordinària
 Tipus de contracte: Renovació
 Identitat adjudicatari: SOFRECOM
 Localització: Principat d'Andorra
 Denominació partida pressupostària: 60340 Equipaments centrals
 Termini d'execució: 5 mesos. Contracte adjudicat per un màxim de 6 anys en el Consell d'Administració del 27/09/2012.
 Import: 179.300,00 €
 Preu cert del contracte: 179.300,00 €

Referència: YP/ 17184
 Designació: Adquisició d'equips de mesura per a la supervisió de la xarxa FTTH.

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Àmbit geogràfic: Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Inicial

Identitat adjudicatari: JDSU FRANCE SAS

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària:

60340 Equipaments centrals

Termini d'execució: 10 setmanes

Import: 217.828,80 €

Denominació partida pressupostària:

60370 Material i eines

Termini d'execució: 10 setmanes

Import: 22.113,75 €

Preu cert del contracte: 239.942,55 €

Referència: YR/ 17185

Designació: Renovació del lot 1 del concurs d'adquisició d'equipaments d'emmagatzematge, accessoris i serveis associats per la plataforma SAN.

Forma d'adjudicació: Concurs

Àmbit geogràfic: Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Renovació

Identitat adjudicatari: IPM, Intl. Perifér. y Memorias Esp., SL

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària:

60340 Equipaments centrals

Termini d'execució: 24 dies hàbils.

Contracte de preus unitaris adjudicat per un màxim de 2 anys en el Consell d'Administració del 23/07/2013

Import: 46.752,60 €

Preu cert del contracte: 46.752,60 €

Referència: YP/ 17186

Designació: Renovació del contracte de serveis per l'externalització d'Assurament del Servei -Lot 1-

Forma d'adjudicació: Concurs

Àmbit geogràfic: Nacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Renovació

Identitat adjudicatari: SOLUCIONS

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària:

22730 Treballs d'informàtica i administració

Termini d'execució: Estimació per un període de 4,5 mesos, de l'1/11/2013 al 18/03/2014.

Contracte adjudicat per un màxim de 4 anys en el Consell d'Administració del 18/03/2010.

Import: 30.000,00 €

Preu cert del contracte: 30.000,00 €

Referència: YR/ 17188

Designació: Renovació del Lot 2 del concurs de serveis associats a equips CISCO

Forma d'adjudicació: Concurs

Àmbit geogràfic: Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Renovació

Identitat adjudicatari: SATEC, S.A (Sistemas Avanzados)

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària:

60340 Equipaments centrals

Termini d'execució: Estimació per un període de 2 mesos, de l'1/11/2013 al 31/12/2013.

Contracte adjudicat per un màxim de 6 anys en el Consell d'Administració del 27/09/2012.

Import: 15.000,00 €

Preu cert del contracte: 15.000,00 €

Referència: YO/ 17189

Designació: Contracte de manteniment de la Xarxa Intel·ligent Alcatel 2.3 (IN) per l'any 2014.

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Àmbit geogràfic: Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Inicial

Identitat adjudicatari: ALCATEL - LUCENT ESPAÑA

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària:

21030 Mant. instal·lacions tècniques

Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2014 al 31/12/2014.

Import: 323.591,81 €

Preu cert del contracte: 323.591,81 €

Referència: YO/ 17190

Designació: Contracte de manteniment xarxa de commutació, ADSL, accés i transport SDH per l'any 2014.

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Àmbit geogràfic: Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Inicial

Identitat adjudicatari: ALCATEL - LUCENT ESPAÑA

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària:

21030 Mant. instal·lacions tècniques

Termini d'execució: 1 any, de l'1/01/2014 fins el 31/12/2014.

Import: 346.569,30 €

Preu cert del contracte: 346.569,30 €

Referència: YD/ 17193

Designació: Continguts dels canals Eurosport, Eurosport HD i Eurosport 2 pel servei SOM Televisió.

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Àmbit geogràfic: Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Inicial

Identitat adjudicatari: EUROSPORT, S.A.S.

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària:

22950 Compra de continguts

Termini d'execució: 1 any, de l'1/12/2013 al 30/11/2014.

Contracte adjudicat per un màxim de 3 anys en el Consell d'Administració del 29/11/2013.

Import: 71.832,00 €

Preu cert del contracte: 71.832,00 €

Referència: YD/ 17194

Designació: Adquisició de targetes de recàrrega scratch.

Forma d'adjudicació: Concurs

Àmbit geogràfic: Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Renovació

Identitat adjudicatari: GYD IBERICA S.A

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària:

22981 Altres targetes scratch

Termini d'execució: 5 setmanes. Contracte de preus unitaris adjudicat per un màxim de 2 anys en el Consell d'Administració del 28/02/2012.

Import: 12.055,37 €

Preu cert del contracte: 12.055,37 €

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Santa Coloma, 19 de novembre del 2013

Jordi ALCOBÉ FONT
 President del Consell d'Administració del Servei de Telecomunicacions d'Andorra.